

English

Visitors / External Companies

The emergency situations that may occur are indicated by prolonged and intermittent sound of Bluebell (Ringer), the present School Operators still warn all those present of the emergency situation in place and the need to evacuate the school.

The people outside the school were informed, the reception, about the Zone Risks they visit and informed to take vision of the Security Exit and the Exodus route on the area in which they are present throughout the school are still nailed Plans with the Evacuation Plan.

The Visitors and External Companies, in emergency situations, should:

inform the Emergency Workers and Staff Assistants the Zone in which you are in or you are working if you experience any dangerous situations

In case of Emergency must :

1. stay calm
2. follow the instructions of Workers the Emergency and / or operators School present in Zone
3. move towards the Safety Output relative to the area in which they are located following the paths indicated
4. not to obstruct the Relief Teams

Italiano

Visitatori / Ditte Esterne

Le situazioni di Emergenza che si possono verificare sono segnalate dal suono prolungato ed intermittente della Campanella, gli Operatori Scolastici presenti avvertono comunque tutti i presenti della situazione di Emergenza in atto e della necessità di Evacuare la Scuola.

Le persone estranee alla scuola sono state informate, all'accoglienza, circa i Rischi della Zona in cui si recano ed informate a prendere visione della Uscita di Sicurezza e del Percorso di Esodo relativo alla Zona in cui si trovano, in tutta la Scuola sono comunque affisse le Planimetrie con il Piano di Evacuazione.

I Visitatori e le Ditte Esterne, in situazioni di Emergenza, devono :

informare gli Addetti all'Emergenza o il Personale Ausiliario della Zona in cui ci si trova o si sta operando se si verificano situazioni di pericolo

In caso di Emergenza devono :

1. mantenere la calma
2. seguire le istruzioni degli Addetti all'Emergenza e/o degli operatori Scolastici presenti in Zona
3. avviarsi verso l'Uscita di Sicurezza relativa alla Zona in cui si trovano seguendo i percorsi indicati
4. non intralciare le Squadre di Soccorso



ISTITUTO COMPRENSIVO
di Borgaro Torinese



ISTITUTO COMPRENSIVO
DI
BORGARO TORINESE

CAP 10071, Torino
Direzione: Via Ciriè, 52
tel. 011/4702428 - 011/4702428 - fax 011/4510084
e-mail: toic89100p@istruzione.it
PEC: toic89100p@pec.istruzione.it
Codice Fiscale 920458200013 - Codice Scuola TOIC89100P

Opuscolo
Informativo
EMERGENZE

Vizitatori / Companii externe

Situațiilor de urgență care pot apărea sunt indicate prin sunet prelungită și intermitentă a clopoței, operatorii școlare prezenți încă avertiza pe toți cei prezenți situației de urgență în vigoare și necesitatea de a evacua școala.

Oamenii din afara școlii au fost informați, la recepție, cu privire la zona de riscurile pe care le vizitează și informați să ia viziune a ieșirii de securitate și traseul Exodus pe zona în care acestea sunt prezente pe tot parcursul școlii sunt încă Planurile bătute în cuie cu planul de evacuare.

Vizitatori și externe Companiile, în situații de urgență, ar trebui:

informarea lucrătorilor de urgență și de personal Asistenților zona în care vă aflați sau lucrați dacă aveți orice situații periculoase

În caz de urgență trebuie să :

1. Stai calm
2. Urmați instrucțiunile Muncitorilor sau / și operatorii de urgență Școlar prezent în Zona
3. muta spre ieșire de siguranță în raport cu zona în care sunt situate urmând căile indicate
4. să nu împiedice echipele de ajutorare

Відвідувачі / Зовнішні Компанії

Надзвичайних ситуацій, які можуть виникнути позначені тривалої і переривчастим звучанням Кампанелли, нинішні шкільні оператори досі попереджають всіх присутніх про надзвичайну ситуацію на місці і необхідності евакуювати школу.

Люди за межами школи були проінформовані, прийом, про зону ризиків вони відвідують і усвідомленого прийняти бачення виходу безпеки і Виходу маршрут на місцевості, в якій вони присутні по всій школі все ще прибиті плани з планом евакуації.

Відвідувачі та зовнішніх компаній, в надзвичайних ситуаціях, повинні:

інформувати надзвичайних робітників і службовців Помічники зони, в якій ви перебуваєте в або ви працюєте, якщо ви відчуваєте які-небудь небезпечні ситуації

У разі надзвичайного стану повинні :

1. Зберігайте спокій
2. Дотримуйтесь інструкцій працівників Аварійні та / або оператори Школа присутній в зоні
3. Рух в напрямку виходу безпеки по відношенню до області, в якій вони розташовані слідуючи шляху, зазначені
4. щоб не перешкоджати рельєфі Команди



ISTITUTO COMPRENSIVO
di Borgaro Torinese



ISTITUTO COMPRENSIVO
DI
BORGARO TORINESE

CAP 10071, Torino
Direzione: Via Ciriè, 52
tel. 011/4702428 - 011/4702428 - fax 011/4510084
e-mail: toic89100p@istruzione.it
PEC: toic89100p@pec.istruzione.it
Codice Fiscale 920458200013 - Codice Scuola TOIC89100P

Opuscolo
Informativo
EMERGENZE

الإيطالي (Arabo)

آخر / شركات خارجية

يشار إلى أن حالات الطوارئ التي قد تحدث عن طريق الصوت لفترات طويلة ومتقطعة من كامبانيا، وأصحاب تراخيص المدارس الحالية لا يزال يحذر جميع الحاضرين من حالة الطوارئ في مكان والحاجة إلى إخلاء المدرسة.

وأبلغ الناس خارج المدرسة، والاستقبال، وحول المنطقة المخاطر التي يزورونها وعلم أن تأخذ رؤية الخروج الأمن والطريق الخروج على المنطقة التي كانت موجودة في جميع أنحاء المدرسة لا تزال خطط مستمر مع خطة الإخلاء.

وآخر والخارجي الشركات، في حالات الطوارئ، بما يلي:

إبلاغ العمال في حالات الطوارئ والموظفين المساعدين المنطقة التي كنت أو كنت تعمل في حالة مواجهة أية حالات خطرة

في حالة الطوارئ لا بد منه :

1. الهدوء البقاء

2. اتباع تعليمات من العمال

في حالات الطوارئ و / أو مشغلي

المدرسة الحالية في المنطقة

3. التحرك نحو الإخراج السلامة

نسبة إلى المنطقة التي يوجدون فيها

بعد مسارات أشار

4. عدم عرقلة فرق الإغاثة

中国 (Cinese)

参观者/外部公司

可能发生的紧急情况下由康帕内拉的长期和间歇性的声音表示，目前学校运营商仍然提醒所有在场的人到位的紧急情况和需要撤离学校。

学校外面的人被告知，接待，对风险区，他们访问并告知采取安全疏散出口，并在该地区的出埃及记的路线中，他们都存在整个学校的愿景仍钉计划与疏散计划。

观众和外部公司，在紧急情况下，应当：

通知紧急职工助理中，你是或者如果您遇到任何危险的情况下你正在工作的区

在必须紧急情况下：

1. 保持冷静

2. 按照工人的指示 紧急和或运营商

学校目前在区

3. 对安全输出举动 相对于在它们所在的区域

下面所示的路径

4. 不要阻碍救援队

Shqiptar (Albanese)

Vizitorët / Kompanitë e jashtme

Situatat emergjente që mund të ndodhë tregohen me zë të zgjatur dhe të përhershme të Zymbyl, operatorët Shkolla pranishëm ende paralajmërojnë të gjithë të pranishmit me situatën emergjente në vend dhe nevojën për të evakujnë shkollën.

Njerëzit jashtë shkollës janë informuar, pritjen, rreth Zone Rreziqet ata do të vizitojnë dhe të informuar për të marrë vizionin e Exit Sigurimit dhe rrugë Eksodi në zonën në të cilën ata janë të pranishëm në të gjithë shkollën janë ende Planet gozhduar me planin e evakuimit.

Kompanitë vizitorët dhe të jashtme, në situata të jashtëzakonshme, duhet të:

informojë Punonjësit e emergjencës dhe stafit Asistentë të zonës në të cilën ju jeni në, ose ju jeni duke punuar në qoftë se ju të përjetojnë ndonjë situata të rrezikshme

Në rast të mushtit të emergjencës:

1. Qëndrimi i qetë

2. Ndiqni udhëzimet e Punëtorëve e urgjencës dhe / ose operatorët Shkolla e pranishme në Zonën

3. Lëvizja drejt Output Sigurisë relative në zonën në të cilin ata janë të vendosura duke ndjekur shtigjet e treguara

4. të mos pengojnë ekipet Ndihmës

Visitantes / Empresas Externas

Las situaciones de emergencia que puedan ocurrir es indicado por el sonido prolongado e intermitente de Campanilla, los actuales operadores de escuelas todavía advierten a todos los presentes de la situación de emergencia en el lugar y la necesidad de evacuar la escuela.

Las personas ajenas a la escuela se les informó, la recepción, sobre la Zona riesgos a los que visitan e informados para tomar visión de la salida de la Seguridad y la ruta Éxodo en la zona en la que están presentes en toda la escuela están siendo Planes clavadas con el plan de evacuación.

El Visitantes y externos de las sociedades, en situaciones de emergencia, en caso de:

informar a los asistentes de los trabajadores de emergencia y del personal de la zona en la que usted está en o se está trabajando, si encuentra algún situaciones peligrosas

En caso de necesidad de emergencia :

1. mantener la calma
2. Siga las instrucciones de los Trabajadores La situación de emergencia y / o los operadores Escuela presentes en la Zona
3. movimiento hacia la salida de seguridad en relación con la zona en que se encuentran siguiendo los caminos indicados
4. no obstruir los equipos de socorro

Besucher / Fremdfirmen

Die Notfallsituationen, die bei längerer und intermittierendem Ton angegeben sind von Glockenblume, die heutigen Schul Betreiber noch warnen alle Anwesenden der Notsituation an Ort und Stelle und die Notwendigkeit zu evakuieren die Schule kommen.

Die Menschen außerhalb der Schule wurden informiert, die Rezeption, über die Zone Risiken, die sie besuchen und informiert Vision der Sicherheit Beenden zu nehmen und den Exodus Route auf dem Gebiet, in dem sie in der gesamten Schule vorhanden sind, noch genagelt Pläne mit dem Evakuierungsplan.

Die Besucher und Fremdfirmen, in Notsituationen sollten:

informieren die Rettungskräfte und Mitarbeiter Assistenten die Zone, in der Sie sich befinden, oder Sie arbeiten, wenn Sie irgendwelche gefährlichen Situationen erleben

Im Notfall muss :

1. Bleiben Sie ruhig
2. Folgen Sie den Anweisungen der Arbeitnehmerdie Not- und / oder Betreiber Schule in Zone
3. Schritt in Richtung der Sicherheitsausgang relativ zu dem Bereich, in dem sie sich befinden, im Anschluss an die Pfade angezeigt
4. nicht die Entlastung Teams zu behindern

Visiteurs / Sociétés Externes

Les situations d'urgence qui peuvent survenir sont indiquées par son prolongée et intermittente de Campanule, Opérateurs scolaires présents avertissent encore toutes les personnes présentes de la situation d'urgence en place et la nécessité d'évacuer l'école.

Les personnes à l'extérieur de l'école ont été informés, la réception, à propos de la zone des risques qu'ils visitent et informés pour prendre vision de la sortie de sécurité et de la route de l'Exode sur la zone dans laquelle ils sont présents dans toute l'école sont encore plans clouées avec le plan d'évacuation.

Les visiteurs et externes des sociétés, dans des situations d'urgence, devraient:

informar les travailleurs d'urgence et du personnel Assistants de la zone dans laquelle vous êtes ou vous travaillez si vous rencontrez des situations dangereuses

En cas de nécessité d'urgence :

1. rester calme
2. suivez les instructions des travailleurs les urgences et / ou opérateurs École présente dans la zone
3. mouvement vers la sortie de sécurité par rapport à la zone dans laquelle ils se trouvent suivant les chemins indiqués
4. ne pas gêner les équipes de secours